

**Zmluva o dielo č. : 20 / 2009**  
**Uzavretá podľa § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka**  
**v znení neskorších predpisov**

---

**Článok I.**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

**1.1. Objednávateľ :**

Obchodný názov : **Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR**  
**Sekcia majetku a infraštruktúry ( SEMaI )**  
**Správa prevádzky a údržby Trenčín**  
Poverená organizácia : Posádková správa budov Bratislava  
Sídlo organizácie : Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava  
Oprávnená osoba : Ing. Milan Štaffen - Riaditeľ PSB  
IČO : 30 845 572  
Bankové spojenie : 7000171928/8180  
Oprávnený rokovateľ :  
Vo veciach technických : : Ing. Ján Puškár  
Odborný dozor objednávateľa: : Vladimíra Chrvalová  
Telefón : : 0960/312 724  
Fax : : 0960/312 740

/ ďalej len „objednávateľ“ /

**1.2. Zhotoviteľ**

: **STAVBAL,s.r.o.**  
913 21 Mníchova Lehota 149  
Oprávnená osoba : Ján Balaj  
IČO : 36 352 012  
DIČ : SK2022154541  
Bankové spojenie : Tatra banka  
Číslo účtu : 2628801232/1100  
Číslo telefónu : 0905 442 046, 0911 442 046  
Číslo faxu : 032/6486299  
Stavbyvedúci : Ján Balaj  
Výpis z obch. registra číslo : 16513/R-Okresný súd Trenčín  
Živnostenský list číslo : 350-22304

/ ďalej len „dodávateľ“ /

**1.3. Zmenu poverených osôb alebo rozsahu ich oprávnenia si oznámia zmluvné strany**  
doporučeným listom, ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.

**1.4. Zmluvné strany uzatvárajú na zabezpečenie akcie „ Bratislava Kutuzovove kasárne –**  
**Výmena podlahovej krytiny v kancelárii N-ŠbPDP“ v starostlivosti PSB Bratislava**  
zmluvu o dielo (ďalej len „ZOD“).



**Článok II.**  
**PREDMET A MIESTO PLNENIA**

- 2.1. Predmetom plnenia je realizácia stavebného diela v rozsahu ponukového rozpočtu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo „ **Bratislava Kutuzovove kasárne – Výmena podlahovej krytiny v kancelárií N-ŠbPDP**“.
- 2.2. Zhotoviteľ je povinný vykonať kompletne dielo odborne a kvalitne a za podmienok uvedených v tejto zmluve v súlade s § 43 d Zákona č.50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov ( stavebného zákona ) a súvisiacich STN v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s oceneným výkazom výmer na svoje nebezpečenstvo
- 2.3. Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu prác sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa
- 2.4. Objednávateľ sa zaväzuje, že dielo po jeho dokončení zo strany zhotoviteľa prevezme a zaplatí dohodnutú odplatu podľa článku IV tejto zmluvy

**Článok III.**  
**TERMÍN PLNENIA**

- 3.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi a na svoje náklady vykonať dielo v zmysle čl.II tejto zmluvy s termínom:
- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| termín začatia prác:    | dňom podpisu zmluvy |
| termín ukončenia prác : | 15.11.2009          |
- 3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom dokončenia diela, uvedeným v bode 3.1 po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť súvisiacu s realizáciou predmetu plnenia plniť následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie lehoty.
- 3.3. Spotrebované energie (voda, el. energia) preukázateľne použité pre potreby dodávateľa prác budú vyfaktúrované zhotoviteľom ako odpočítateľná položka z celkovej ceny za dielo
- 3.4. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať stavenisko zhotoviteľovi po podpísaní zmluvy, o čom sa vyhotoví zápis.

**Článok IV.**  
**CENA DIELA**

- 4.1. Cena za zhotovenie predmetu zákazky je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a v zmysle § 547 odsek 2 zák. č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov v rozsahu ponukového rozpočtu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo. Cena zahŕňa náklady a výdavky s tým spojené.



4.2. Zmluvné strany dohodli cenu predmetu obstarania :

<b>Cena bez DPH</b>	<b>2 519,32 €</b>	
<b>DPH 19%</b>	<b>478,68 €</b>	
<b>Cena za dielo celkom vrátane DPH</b>	<b>2 998,00 €</b>	( 90 317,75 Sk)

*Cena je prepočítaná konverzným kurzom: 1 EUR=30,126 Sk.*

- 4.3. Práce, ktoré zhotoviteľ nevykoná, vykoná bez príkazu alebo rozdielne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.
- 4.4. V prípade, že sa počas realizácie prác ukáže potreba zmeny objemového a konštrukčného charakteru, alebo rozsahu prác oproti ponukovému rozpočtu, tieto práce budú riešené písomným dodatkom k tejto zmluve. Práce budú ocenené rovnakým spôsobom a v rovnakej cenovej úrovni, ako bola spracovaná cenová ponuka zhotoviteľa.
- 4.5. Odborný dozor objednávateľa je oprávnený nariadiť zmeny materiálov a rozsahu prác, ktoré považuje za nevyhnuté a primerané v rozsahu uvedenom v bode 4.2

#### **Článok V.** **PLATOBNÉ PODMIENKY A FAKTURÁCIA**

- 5.1. Práce budú fakturované na základe súpisov vykonaných prác, v ktorých bude uvedené množstvo merných jednotiek a ich ocenenie podľa ponukového rozpočtu. Overenie vykonaných prác vykoná odborný dozor objednávateľa. Ak má súpis vady, vráti ho zhotoviteľovi na prepracovanie, ktorý je povinný obratom opraviť.
- 5.2. Faktúra bude vystavená v zmysle § 71 ods.1 zák. č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje overené v § 71 ods. 2 tohto zákona. Objednávateľovi bude predložená po ukončení diela, jeho protokolárnom prevzatí v štyroch výtlačkoch. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných prác odsúhlasený a potvrdený odborným dozorom objednávateľa.
- 5.3. Splatnosť faktúry je **30 dní** odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Na úhradu bude zhotoviteľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.
- 5.4. Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad (faktúru), ktorý neobsahuje náležitosti podľa bodu 5.2 tejto zmluvy, alebo sú v ňom faktúrované nevykonané práce a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu (faktúry) prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu (faktúry).
- 5.5. Zhotoviteľ zašle daňový doklad (faktúru) na adresu posádkovej správy budov.



**Článok VI.**  
**ZÁRUČNÁ DOBA – ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY**

- 6.1 . Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmet plnenia, uvedený v článku II tejto zmluvy v súlade s projektom stavby a STN, vzťahujúcimi sa na predmet diela a na zhotovené dielo poskytuje záruku 36 mesiacov na vykonané práce a 24 mesiacov na dodaný materiál od jeho odovzdania objednávateľovi. Pri vadách, na ktoré sa vzťahuje záruka výrobcu, platí namiesto tejto lehoty záručná doba určená výrobcom.
- 6.2 . Záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho prevzatia diela objednávateľom a neplynie v čase, kedy objednávateľ nemohol dielo užívať pre vady za ktoré zodpovedá zhotoviteľ.
- 6.3 . Materiály, stavebné diely a výrobky ktoré nezodpovedajú zmluve a požadovaným skúškam, musí zhotoviteľ na vlastné náklady odstrániť a nahradiť bezchybnými.
- 6.4 . Objednávateľ je povinný umožniť zhotoviteľovi prístup do priestorov, kde sa majú vady diela zistené počas záruky odstraňovať.
- 6.5 . Reklamácia vád bude vykonaná písomne. Doba odstránenia vád na predmetnom diele bude dohodnutá v reklamačnom konaní.
- 6.6 . Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky zistené pri preberacom konaní v dohodnutej lehote, má právo ich odstrániť objednávateľ na náklady zhotoviteľa.

**Článok VII.**  
**PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

- 7.1. Objednávateľ sa zaväzuje umožniť zhotoviteľovi v dohodnutom čase v dobe plnenia predmetu zákazky vstup do vojenského objektu na realizáciu daných stavebných prác
- 7.2. Zhotoviteľ je povinný vyzvať objednávateľa formou písomnej výzvy, alebo zápisu v stavebnom denníku v lehote dvoch pracovných dní vopred na obhliadku, kontrolu a prevzatie tých stavebných častí diela, ktoré budú ďalšou realizáciou diela zakryté a ich následná kontrola zo strany objednávateľa by bola technicky nezrealizovateľná. V prípade, že objednávateľ sa na obhliadke nezúčastní napriek tomu, že výzvu na účasť na obhliadke preukázateľne prijal, zhotoviteľ je oprávnený pokračovať v realizácii diela a zakryť časti diela.
- 7.3. Zhotoviteľ je povinný na prevzatom stavenisku udržiavať poriadok a čistotu. Je povinný odstraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho práce a odstraňovať nečistoty z prístupových komunikácií spôsobené jeho činnosťou.
- 7.4. Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody na stavenisku až do termínu prevzatia vykonaného diela.
- 7.5. Zhotoviteľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len BOZP) a požiarnej ochrany (ďalej len PO) svojich zamestnancov, ako aj ďalších osôb, ktoré sa zdržujú oprávnene na stavenisku za účelom realizácie diela.
- 7.6. Zhotoviteľ má zakázané práce na ktoré jeho zamestnanci nemajú oprávnenie, osvedčenie alebo poučenie (napr. zváranie, práce vo výškach, vedenie motorového vozidla a pod.), v celom objekte kasární je zákaz fajčiť mimo miest na to vyhradených, používať alkoholické nápoje, alebo nastupovať do práce pod ich vplyvom.
- 7.7. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci nebudú používať alkoholické nápoje pred nástupom na pracovisko a v priebehu pracovnej doby. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude zamestnanec odoslaný z pracoviska a toto opatrenie bude bezodkladne oznámené zamestnávateľovi. Zamestnancovi, ktorý bude takto odoslaný z pracoviska už nebude umožnené vykonávať práce u objednávateľa. V prípade zistenia požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať rovnakým spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.



zmluvných podmienok. Zamestnanec poverený výkonom odborného dozoru (uvedený v č. I bod 1.1) má za týmto účelom prístup na pracovisko, kde sa zmluvné práce realizujú.

- 7.21. Predčasné užívanie predmetu diela je možné len na základe písomnej dohody zmluvných strán, ktorá sa stane súčasťou zmluvy.
- 7.22. Prevzatie diela oprávnení zástupcovia zmluvných strán potvrdia podpisom v písomnom preberacom protokole. Dielo bude odovzdané, len ak objednávateľ v zápisnici vyhlási, že dielo preberá. Prevzatie diela môže objednávateľ odmietnuť pre jeho nedostatky a nedorobky a to až do ich odstránenia.

### **Článok VIII.**

#### **SANKCIE**

- 8.1. V prípade, ak je zhotoviteľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý ( i začatý) deň omeškania podľa podmienok uvedených v zmluve.
- 8.2. V prípade, ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný uhradiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z faktúrovanej ceny za každý deň omeškania.
- 8.3. Uplatnenie zmluvných sankcií bude vykonané písomnou formou a uhradenie oprávnenej strane do 14 dní odo dňa jej uplatnenia.

### **Článok IX.**

#### **OSTATNÉ USTANOVENIA, ODSŤUPENIA OD ZMLUVY**

- 9.1. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
- ak zhotoviteľ z vlastnej viny nedodržiava kvalitu zhotovenia diela podľa STN a vady zistené objednávateľom počas realizácie diela, neodstráni v dohodnutých termínoch,
  - ak zhotoviteľ nedodrží vlastným zavinením postupové termíny realizácie diela, dohodnuté zmluvnými stranami,
  - ak zhotoviteľ nedodrží náhradný termín dokončenia diela,
  - ak na zhotoviteľa bude vyhlásený konkurz, resp. bude v likvidácii
  - ak jeho nadriadený orgán rozhodne o zastavení stavby.
- 9.2. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
- ak objednávateľ neplní zmluvné podmienky a tým zhotoviteľovi znemožňuje vykonávanie prác
- 9.3. Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod zhotoviteľa alebo objednávateľa, pre ktorý od zmluvy odstupuje. Vykonané práce budú uhradené podľa zmluvných cien

### **Článok X.**

#### **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 10.1. Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej potvrdením a podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 10.2. Zmluva môže byť zmenená alebo zrušená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.



- 7.8. Preukázateľné preškolenie pracovníkov zhotoviteľa o BOZP a PO zhotoviteľ preukáže predložením osnovy školenia a prezenčnou listinou zo školenia, osvedčením lektora, ktorý školenie vykonal.
- 7.9. Zhotoviteľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi, ako aj ďalšími osobami, ktoré sa zdržujú oprávnene na pracovisku za účelom realizácie diela. V prípade spôsobenia škody na majetku objednávateľa týmito osobami je zhotoviteľ povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.
- 7.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť kontrolu dodržiavania BOZP a PO povereným pracovníkom PSB.
- 7.11. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že počas realizácie diela bude dodržiavať podmienky stanovené v príslušnom povolení na vykonanie diela vydané oprávneným orgánom, ako aj ďalšie podmienky a požiadavky objednávateľa uplatnené v súlade s touto zmluvou.
- 7.12. Zhotoviteľ po vykonaní diela zabezpečí odstránenie objektov a zariadení, ktoré sa nachádzajú na stavenisku, zabezpečí jeho likvidáciu a vypratanie do troch pracovných dní po odovzdaní diela objednávateľovi.
- 7.13. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky ním dodané zariadenia budú homologované a akceptované na podmienky a normy platné v SR. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi, že pri realizovaní diela bude plniť a dodržiavať všetky príslušné ustanovenia právnych a technických predpisov platných v SR.
- 7.14. Zhotoviteľ je výhradne zodpovedný za zaistenie všetkých povolení, stanovísk, súhlasov alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať k prevádzkovaniu jeho podnikania, alebo poskytovaniu predmetu tejto zmluvy v SR.
- 7.15. Zhotoviteľ je takisto výhradne zodpovedný za zabezpečenie akýchkoľvek nevyhnutných povolení, súhlasov, stanovísk alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať v súvislosti s dovozom, vývozom vecí a materiálov, ktoré môžu slúžiť napr. na to, aby zhotoviteľ mohol realizovať dielo v súlade s touto zmluvou a ďalej za všetky náklady a výdavky s tým spojené.
- 7.16. Pokiaľ je v posádke zavedený environmentálny program, zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať právne normy v oblasti životného prostredia v súlade s prvkami STN EN ISO 14001 : 1998
- 3.17. Zhotoviteľ zodpovedá za splnenie požiadaviek vyplývajúcich z Nariadenia vlády č. 395/2006 a § 6 a) a § 18 zákona č. 124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov, Technické opatrenia zhotoviteľ zabezpečí v súlade § 5 vyhlášky 374/1990.
- 7.18. Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarimi pri vykonávaných prácach vo vojenskom objekte zodpovedá zhotoviteľ. Zhotoviteľ je povinný vybaviť pracovisko prostriedkami na hasenie v zmysle §5 zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov a zabezpečiť dodržiavanie pravidiel ochrany pred požiarimi zamestnancami, ktorí vykonávajú prácu pre zhotoviteľa s cieľom zabrániť vzniku požiaru.  
Zhotoviteľ zabezpečí školenie o ochrane pred požiarimi svojich zamestnancov pred výkonom dodávateľských prác oprávnenou osobou (technikom požiarnej ochrany) alebo toto školenie zmluvne zabezpečí. Pri vykonávaní činnosti so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru v zmysle § 4 citovaného zákona a vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z. je zhotoviteľ povinný zriadiť protipožiarnu asistenčnú hliadku a plniť opatrenia, ktoré sú stanovené v § 3 až §12 citovanej vyhlášky. Súčasne zabezpečí oprávnenou osobou jej odbornú prípravu.  
Objednávateľ aj zhotoviteľ sú povinní každý vznik požiaru ihneď oznámiť ohlasovní požiarov príslušného vojenského objektu – dozornému útvaru.
- 7.19. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že pri realizácii diela sa nepoužije materiál, o ktorom je v čase jeho použitia známe, že je škodlivý.
- 7.20. Objednávateľ bude vykonávať odborný dozor nad realizáciou diela a dodržiavaním



10.3. Pokiaľ v zmluve nie je dojednané inak, platia pre zmluvný vzťah ňou založený, ustanovenia Obchodného zákonníka

10.4. Zmluva je vyhotovená v šiestich výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží piatich a zhotoviteľ dva výtlačky

10.5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

**STAVBAL, s.r.o.**  
913 21 Mníchova Lehota 149  
IČO: 36 352 012 DIČ: 2022154541  
DIČ DPH: SK2022154541, Tel.: 032/648 61 81

V Bratislave **27 OKT. 2009**

Objednávateľ

**Ing. Milan ŠTAFEN**  
Riaditeľ PSB Bratislava



Dodávateľ

**Ján BALAJ**  
konateľ

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole. Proces obstarávania bol (nebol) v súlade s § 4 ods. 4 a 5, § 102 Zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a uzatvorenie predmetnej zmluvy, dodatku alebo potvrdenie objednávky je (nie je) v súlade s týmto zákonom.  
**27 OKT. 2009**  
Dátum: .....  
Podpis oprávnenej osoby

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona NR SR č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole. Pripravovaná finančná operácia je (nie je) finančne krytá v rozpočte správy budov.  
**27 OKT. 2009**  
Dátum: .....  
Podpis oprávnenej osoby

635006-21

Osvedčujem, že táto kópia doslovne  
súhlasí s predloženým originálom  
skladajúcim sa z .....<sup>7</sup>..... strán.

v Malackách, dňa: 23. 8. 2010

Mgr. Jozef Vozár

